



Číslo: 268/2013

**Zmluva o poskytnutí finančného príspevku  
na zabezpečenie poskytovania sociálnej služby neverejnému poskytovateľovi  
sociálnej služby v zariadení pre seniorov podľa § 78a ods.1 zákona č. 448/2008  
Z. z. o sociálnych službách a o zmene a doplnení zákona č. 455/1991 Zb. o  
živnostenskom podnikaní (živnostenský zákon) v znení neskorších predpisov**

## Článok I

### 1.1 Poskytovateľ:

Názov organizácie: **Obec Nitrianske Rudno**  
Adresa/sídlo: Hlavná 1/82, 972 26 Nitrianske Rudno  
IČO: 00318345  
Bankové spojenie: VÚB Prievidza  
Číslo účtu: 18322382/0200  
Zastúpený: Jozef Pršo, starosta obce  
(ďalej len poskytovateľ alebo obec)

### 1.2 Prijímateľ:

Názov : **SENIOR Nitrianske Rudno, n.o.**  
Adresa/sídlo: 972 01 Bojnice, Hurbanovo námestie 29  
IČO: 37923510  
Bankové spojenie: TATRA BANKA  
Číslo účtu: 2629050864/1100  
Zastúpený: Roman Horinka, J. Červeňa 8, 971 01 Prievidza  
(ďalej len prijímateľ)

(prijímateľ a poskytovateľ spolu ďalej len „zmluvné strany“)

1.3 Zmluvné strany sa dohodli na uzatvorení tejto zmluvy o poskytnutí finančného príspevku na zabezpečenie poskytovania sociálnej služby neverejnému poskytovateľovi sociálnej služby v zariadení pre seniorov – SENIOR Nitrianske Rudno, n.o. podľa § 78a ods. 1 zákona č. 448/2008 Z. z. o sociálnych službách a o zmene a doplnení zákona č. 455/1991 Zb. o živnostenskom podnikaní (živnostenský zákon) v znení neskorších predpisov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o sociálnych službách“), v zmysle zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, zákona č. 583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy(ďalej len „zákon o rozpočtových pravidlách“) a § 51 zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka (ďalej len „zmluva“)

## Článok II

### Predmet a účel zmluvy

2.1 Predmetom zmluvy je úprava zmluvných podmienok, práv a povinností zmluvných strán pri poskytnutí finančného príspevku podľa § 78a zákona o sociálnych službách (ďalej len „finančný príspevok“) zo strany poskytovateľa za účelom finančnej podpory poskytovaných

sociálnych služieb v zariadení pre seniorov v ktorom prijímateľ poskytuje sociálne služby. Zmluvné strany uzatvárajú túto zmluvu na dobu určitú, a to od účinnosti zmluvy do 01. januára rozpočtového roka nasledujúceho po roku, v ktorom zmluva nadobudla účinnosť (ďalej len „nasledujúci rozpočtový rok“).

2.2 Poskytovateľ sa zaväzuje poskytnúť prijímateľovi jednorazovo finančný príspevok v celkovej výške 72 960,- Eur (slovom: sedemdesiatdvatisícdeväťstošesťdesiat/ , ktorý môže prijímateľ použiť v lehote od 01. 01. 2013 do 31.12. 2013. Tento príspevok poskytne poskytovateľ z finančného príspevku od Ministerstva práce, sociálnych vecí a rodiny Slovenskej republiky z rozpočtovej kapitoly ministerstva formou bežného transferu bezhotovostne na účet prijímateľa za účelom podpory sociálnych služieb v zariadení sociálnych služieb uvedeného v prílohe č. 1 tejto zmluvy: Konkretizácia finančného príspevku (ďalej len „príloha č. 1“), a to vo výške podľa prílohy č. 6 zákona o sociálnych službách. Výška finančného príspevku v členení podľa počtu miest v zariadení je bližšie konkretizovaná v prílohe č. 1 zmluvy.

2.3 Prijímateľ sa zaväzuje po podpise tejto zmluvy prijať poskytnutý finančný príspevok a v súlade s podmienkami ustanovenými v zákone o sociálnych službách a v tejto zmluve ho použiť na spolufinancovanie sociálnych služieb v zariadení sociálnych služieb uvedeného v prílohe č. 1, a to na úhradu ekonomicky oprávnených nákladov podľa zákona o sociálnych službách spojených s poskytovaním sociálnej služby v tomto zariadení.

2.4 Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy je príloha č. 1.

2.5 Ustanovením bodu 2.1 tohto článku zmluvy nie sú dotknuté práva a povinnosti zmluvných strán dohodnuté touto zmluvou, ktoré majú zmluvné strany právo si uplatniť po 31. marci nasledujúceho rozpočtového roka. Tieto práva a povinnosti zmluvných strán ostávajú zachované.

### **Článok III**

#### **Práva a povinnosti zmluvných strán**

3.1 Prijímateľ sa zaväzuje, že nebude poskytovať sociálne služby v zariadení sociálnych služieb uvedenom v prílohe č. 1 s cieľom dosiahnutia zisku.

3.2 Prijímateľ môže použiť finančný príspevok len na účel špecifikovaný v tejto zmluve s povinnosťou dodržať zmluvné podmienky, za ktorých sa finančný príspevok poskytol a ustanovenia všeobecne záväzných právnych predpisov Slovenskej republiky.

3.3 Poskytnutý finančný príspevok je prijímateľ povinný použiť len na úhradu bežných výdavkov vzniknutých do 31. 12. 2013, s výnimkou výdavkov vyplývajúcich z pracovnoprávnych vzťahov za mesiac december, ktorých úhrada sa uskutoční v januári nasledujúceho rozpočtového roka. Oprávnenými výdavkami na účely tejto zmluvy sú aj bežné výdavky vynaložené od 01. januára 2013 do účinnosti tejto zmluvy.

3.4 Použitie finančného príspevku podlieha povinnému ročnému zúčtovaniu so štátnym rozpočtom, ktorého spôsob určuje Ministerstvo financií Slovenskej republiky (ďalej len „Ministerstvo financií“) a s rozpočtom obce Nitrianske Rudno.



Zúčtovanie finančného príspevku prijímateľ predloží poskytovateľovi v termíne najneskôr do 25. februára rozpočtového roka nasledujúceho po nadobudnutí účinnosti tejto zmluvy. Platiteľovi dane z pridanej hodnoty, ak si môže uplatniť odpočítanie dane z pridanej hodnoty, nemôže byť pri zúčtovaní finančného príspevku poskytnutého zo štátneho rozpočtu uznaný výdavok na úhradu dane z pridanej hodnoty.

3.5 Za účelné, hospodárne a efektívne použitie poskytnutého finančného príspevku podľa zákona o rozpočtových pravidlách zodpovedá jeho prijímateľ. Prijímateľ je zároveň povinný zabezpečiť riadne vedenie účtovníctva v súlade so zákonom č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o účtovníctve“). Pri obstarávaní tovarov a služieb je prijímateľ alebo ním zriadené zariadenie sociálnych služieb povinný postupovať v súlade so zákonom č. 25/2006 Z. z. o verejnom obstarávaní v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o verejnom obstarávaní“).

3.6 Prijímateľ je povinný umožniť alebo zabezpečiť povereným zamestnancom poskytovateľa a povereným zamestnancom ministerstva vstup do objektov zariadenia sociálnych služieb, v ktorom sa poskytuje sociálna služba, predložiť alebo zabezpečiť predloženie požadovaných dokladov, informácií, vysvetlení súvisiacich s vykonávanou kontrolou a poskytnúť alebo zabezpečiť poskytnutie požadovanej súčinnosti.

#### **Článok IV** **Ostatné ustanovenia zmluvy**

4.1 Výnosy z finančného príspevku sú príjmom štátneho rozpočtu. Výnosy z finančného príspevku, nevyčerpaný finančný príspevok a neoprávnene použitý finančný príspevok je prijímateľ povinný bezodkladne vrátiť poskytovateľovi podľa bodu 4.8 tohto článku.

4.2 V zúčtovaní je prijímateľ povinný uviesť:

- a) označenie zmluvy o poskytnutí finančného príspevku,
- b) výšku poskytnutého finančného príspevku,
- c) výšku použitých finančných prostriedkov z finančného príspevku,
- d) neobsadený počet miest v zariadení sociálnych služieb,
- e) výšku výnosov z poskytnutých rozpočtových prostriedkov,
- f) výšku vrátených finančných prostriedkov z poskytnutého finančného príspevku,
- g) výšku všetkých disponibilných finančných zdrojov, určených na poskytovanie sociálnej služby v zariadení sociálnych služieb uvedenom v prílohe č. 1 v roku 2013, z toho príjmy z úhrady za sociálnu službu od prijímateľov sociálnej služby a osôb uvedených v § 73 ods. 9 a 10 zákona o sociálnych službách, finančný príspevok poskytnutý na základe zmluvy a jednorazová dotácia poskytnutá Ministerstvom financií SR,
- h) výšku ekonomicky oprávnených nákladov spojených s poskytovaním sociálnej služby v zariadení sociálnych služieb v roku 2013,
- i) štatutárnym zástupcom prijímateľa podpísané a odtlačkom pečiatky prijímateľa opatrené vyhlásenie, že finančný príspevok bol použitý v súlade s podmienkami tejto zmluvy a so všeobecne záväznými právnymi predpismi, že bol vyčerpaný v poskytnutej výške alebo vyhlásenie o vrátení nevyčerpanej časti finančného príspevku na príslušný účet poskytovateľa.

4.3 Údaje uvedené v bode 4.2 písm. b) až h) uvedie prijímateľ finančného príspevku za zariadenie sociálnych služieb uvedené v prílohe č. 1.

4.4 Za neobsadené miesta v zariadení sociálnych služieb na účely bodu 4.2 písm. d) sa považujú miesta v zariadení sociálnych služieb, ktoré nie sú obsadené prijímateľom sociálnej služby viac ako 30 po sebe nasledujúcich kalendárnych dní, a to od vzniku tohto neobsadenia. Ak miesto v zariadení sociálnych služieb nie je obsadené iba do 30 po sebe nasledujúcich kalendárnych dní, považuje sa za obsadené miesto v zariadení sociálnych služieb a nevznikne prijímateľovi povinnosť vrátiť finančný príspevok poskytovateľovi podľa bodu 4.5 tohto článku zmluvy.

4.5 Finančný príspevok na neobsadené miesto v zariadení sociálnych služieb podľa bodu 4.4. je prijímateľ povinný vrátiť poskytovateľovi v pomernej časti podľa rozsahu trvania tohto neobsadenia, a to od prvého dňa vzniku neobsadenia tohto miesta.

4.6 Ak neverejný poskytovateľ sociálnej služby v zariadení sociálnych služieb uvedenom v prílohe č. 1 dosiahne v rozpočtovom roku 2013 zisk, a to z finančného príspevku podľa tejto zmluvy a z úhrady za sociálnu službu od prijímateľov sociálnej služby a osôb uvedených v § 73 ods. 9 a ods. 10 zákona o sociálnych službách, je prijímateľ povinný vrátiť poskytovateľovi finančný príspevok vo výške dosiahnutého zisku neverejného poskytovateľa sociálnej služby.

4.7 Kontrolu použitia poskytnutého finančného príspevku, vrátane dodržiavania stanovených podmienok tejto zmluvy, si vyhradzuje vykonávať poskytovateľ v súlade s osobitnými právnymi predpismi. Prijímateľ berie na vedomie, že na kontrolu použitia finančného príspevku, vymáhanie neoprávnene použitého finančného príspevku alebo neoprávnene zadržovaného finančného príspevku sa vzťahuje režim upravený v osobitných právnych predpisoch (napr. zákon o rozpočtových pravidlách, zákon č. 440/2000 Z. z. o správach finančnej kontroly v znení neskorších predpisov).

4.8 Výnosy z finančného príspevku, nevyčerpaný finančný príspevok a neoprávnene použitý finančný príspevok sa prijímateľ zaväzuje poukázať bezhotovostným prevodom na účet poskytovateľa takto:

a) nevyčerpaný finančný príspevok do 31. decembra bežného rozpočtového roka na účet poskytovateľa číslo: 18322382/0200,

b) nevyčerpaný finančný príspevok nevrátený do 31. decembra bežného rozpočtového roka na účet poskytovateľa číslo: .. 18322382/0200, najneskôr do 25. februára nasledujúceho rozpočtového roka,

c) výnosy (rozdiel medzi úrokom, vzniknutým zo sumy prideleného finančného príspevku po odpočítaní alikvótnej časti poplatku za vedenie účtu prijímateľa, príp. celého poplatku) na účet poskytovateľa číslo: 18322382/0200, najneskôr do 25. februára nasledujúceho rozpočtového roka,

d) neoprávnene použitý finančný príspevok alebo finančný príspevok vo výške dosiahnutého zisku podľa bodu 4.6 zmluvy na účet číslo: 18322382/0200 najneskôr do 15-tich kalendárnych dní odo dňa doručenia výzvy na vrátenie neoprávnene použitých finančných prostriedkov od poskytovateľa.

Prijímateľ je povinný pri úhrade výnosov z finančného príspevku alebo nevyčerpaného finančného príspevku alebo neoprávnene použitého finančného príspevku uviesť dátum uzavretia zmluvy ako variabilný symbol.



4.9 Pred poukázaním výnosov z finančného príspevku, nevyčerpaného finančného príspevku alebo neoprávneného použitého finančného príspevku na účet poskytovateľa je prijímateľ povinný zaslať avízo s označením zmluvy a výšky vrátených prostriedkov písomnou formou na adresu sídla poskytovateľa.

4.10 Nevyčerpané finančné prostriedky sa podľa § 8a ods. 7 zákona o rozpočtových pravidlách nevracajú, ak ich suma nepresiahne 5,- Eur.

4.11 Nedodržanie podmienok, za ktorých sa finančný príspevok poskytol, sa bude považovať za porušenie finančnej disciplíny a bude podliehať sankciám podľa príslušných ustanovení zákona o rozpočtových pravidlách.

## **Článok V** **Platnosť zmluvy**

5.1 Zmluvné strany uzatvárajú túto zmluvu na dobu uvedenú v bode 2.1 tejto zmluvy.

5.2 Poskytovateľ môže odstúpiť od tejto zmluvy najmä v prípade, ak:

- a) účel poskytnutia finančného príspevku zanikne alebo bol zmarený,
- b) prijímateľ podstatným spôsobom poruší zmluvné povinnosti podľa bodu 5.3 tejto zmluvy,
- c) prijímateľ uviedol v žiadosti o poskytnutie finančného príspevku alebo v dokumentoch, ktoré sú jej prílohou nepravdivé alebo neúplné údaje,
- d) dôjde k výmazu poskytovateľa sociálnej služby v zariadení sociálnych služieb uvedenom v prílohe z registra poskytovateľov sociálnych služieb.

5.3 Za podstatné porušenie zmluvných povinností prijímateľa sa pre účely tejto zmluvy považuje porušenie bodu 2.3, porušenie bodov 3.1, 3.2, 3.3, 3.4, 4.1, 4.2, 4.5, 4.6 a 4.8 zmluvy.

5.4 Odstúpenie od zmluvy je účinné dňom doručenia písomného odstúpenia prijímateľovi. Odstúpením od zmluvy zaniká táto zmluva a zároveň zanikajú všetky práva a povinnosti zmluvných strán, s výnimkou povinnosti prijímateľa vrátiť poskytovateľovi poskytnutý finančný príspevok použitý v rozpore s touto zmluvou najneskôr do 30 kalendárnych dní odo dňa účinnosti odstúpenia od zmluvy.

5.5 Zmluvné strany sa dohodli, že účinky doručenia odstúpenia podľa tohto článku nastávajú tiež dňom vrátenia nedoručenej zásielky odosielateľovi alebo dňom odmietnutia prijatia zásielky obsahujúcej odstúpenie od zmluvy adresátom.

5.6 Prijímateľ berie na vedomie, že počas trvania jeho zákonnej povinnosti archivovať dokumentáciu súvisiacu s použitím finančného príspevku je povinný strpieť výkon kontroly zo strany oprávnených osôb.

## **Článok VI** **Záverečné ustanovenia**

6.1 Zmluvné strany sú povinné vzájomne sa bezodkladne informovať o všetkých

rozhodujúcich skutočnostiach, ktoré by mohli ovplyvniť plnenie tejto zmluvy.

6.2 Táto zmluva podlieha povinnému zverejneniu na webovom sídle poskytovateľa v súlade so zákonom č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

6.3 Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán a účinnosť nadobúda dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia na webovom sídle poskytovateľa v súlade so zákonom č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník (ďalej len „Občiansky zákonník“).

6.4 Zmluva je vyhotovená v 3 rovnopisoch, z ktorých dva rovnopisy dostane poskytovateľ a jeden rovnopis dostane prijímateľ.

6.5 Obsah tejto zmluvy možno meniť alebo dopĺňať len na základe vzájomnej dohody zmluvných strán formou očíslovaných písomných dodatkov podpísaných oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán, ktoré budú neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy.

6.6 Ostatné vzťahy, ktoré nie sú upravené výslovne v tejto zmluve sa riadia zákonom o sociálnych službách, Občianskym zákonníkom, príslušnými ustanoveniami zákonov o rozpočtových pravidlách.

6.7 Na hospodárenie s poskytnutými rozpočtovými prostriedkami sa vzťahujú najmä:

- a) zákon o sociálnych službách,
- b) zákony o rozpočtových pravidlách,
- c) zákon o účtovníctve,
- d) zákon o verejnom obstarávaní.

6.8 Obec poskytne finančný príspevok prijímateľovi najneskôr do 30 kalendárnych dní odo dňa prijatia finančných prostriedkov z rozpočtovej kapitoly ministerstva. Pokiaľ nebudú obci z akéhokoľvek dôvodu poskytnuté finančné prostriedkov z rozpočtovej kapitoly ministerstva, obec nemá povinnosť poskytnúť finančný príspevok z iných zdrojov.

6.9 Zmluvné strany vyhlasujú, že si zmluvu riadne prečítali, jej obsahu porozumeli a že túto zmluvu uzatvárajú na základe ich slobodnej, vážnej, určitej a zrozumiteľnej vôle, že zmluva nebola uzatvorená pod nátlakom, v tiesni ani za nápadne nevýhodných podmienok a na znak súhlasu s jej obsahom ju vlastnoručne podpisujú.

V Nitrianskom Rudne, dňa 18.2.2013.....

Za poskytovateľa :



Jozef Pršo  
starosta obce

Za prijímateľa: ~~Občianske združenie Nitrianske Rudno, n.o.~~

~~Mestská organizácia  
Husárove námestie 29,  
972 01 Bojnice  
IČO: 37923510, DIČ: 2022341250~~

Príloha č. 1  
k zmluve o poskytnutí  
finančného príspevku  
č. j.: ...268/2013...

Konkretizácia finančných prostriedkov

Prijímateľ finančného príspevku: SENIOR Nitrianske Rudno, n.o.

Identifikácia neverejného poskytovateľa sociálnej služby

Názov: **SENIOR Nitrianske Rudno, n.o.**  
Adresa: Hurbanovo námestie 29, 972 01 Bojnice  
IČO: 37 923 510

Názov zariadenia:	SENIOR Nitrianske Rudno, n.o.
Adresa:	Nitrianske Rudno, časť Priebrada II/66
Druh sociálnej služby:	<b>zariadenie pre seniorov</b>
Suma príspevku na 1 miesto v zariadení v eurách:	320
Počet miest v zariadení:	19
Poskytnutý finančný príspevok na 12 mesiacov v eurách:	72 960 €